

Informe de los auditores independientes

A los Accionistas de **Oracle Ecuador S. A.**:

1. Hemos auditado el balance general adjunto de **Oracle Ecuador S. A.** (una sociedad anónima constituida en el Ecuador y subsidiaria de Oracle Corporation de los E.U.A.) al 31 de diciembre de 2002, y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Los estados financieros de **Oracle Ecuador S. A.** al 31 de diciembre de 2001 y por el año terminado en esa fecha fueron auditados por otros auditores, cuyo informe sin salvedades tiene fecha 8 de marzo de 2002, el cual incluye un párrafos de énfasis relacionado con la situación económica en el Ecuador.
2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.
3. En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **Oracle Ecuador S. A.** al 31 de diciembre de 2002, y los resultados de sus operaciones, los cambios en el patrimonio y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
4. Hacemos mención a la Nota 2 a los estados financieros sin que esto represente una salvedad a nuestra opinión. Según se indica en dicha Nota, el Ecuador ha experimentado cierta estabilidad económica, debido principalmente al incremento de los precios de exportación del petróleo y a las inversiones en el sector de hidrocarburos. Sin embargo, la estabilidad económica del Ecuador no dependerá únicamente de que se mantengan los factores antes mencionados, sino también de la aplicación de medidas económicas adicionales que ayuden a fortalecer la situación económica actual. De no conseguirse una estabilidad económica, pueden existir eventos económicos que

Informe de los auditores independientes (continuación)

podrían afectar la situación financiera de la Compañía, dichos eventos se reconocerán en los estados financieros a medida que ocurran.

Ernst & Young

RNAE No. 462



Milton Vásconez
RNCPA No. 21.195

Quito, Ecuador
28 de febrero del 2003

Oracle Ecuador S. A.

Balances generales

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001

Expresados en Dólares de E.U.A.

	Nota	2002	2001
Activo			
Activo corriente:			
Efectivo en caja y bancos		878,157	809,989
Cuentas por cobrar, neto	4	306,997	1,041,306
Gastos pagados por anticipado		49,947	139,075
Total activo corriente		1,235,101	1,990,370
Mobiliario, equipo e instalaciones, neto	5	46,509	78,939
Total activo		1,281,610	2,069,309
Pasivo y patrimonio de los accionistas			
Pasivo corriente:			
Cuentas por pagar		425,492	542,170
Casa Matriz	6	-	154,145
Pasivos acumulados		109,092	95,605
Impuesto a la renta		72,707	80,778
Total pasivo corriente		607,291	872,698
Patrimonio de los accionistas:			
Capital social	7	12,200	12,200
Reserva de capital	8	(282,035)	(282,035)
Utilidades retenidas		944,154	1,466,446
Total patrimonio de los accionistas		674,319	1,196,611
Total pasivo y patrimonio de los accionistas		1,281,610	2,069,309

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de los balances generales.

Oracle Ecuador S. A.

Estados de resultados

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001

Expresado en Dólares de E.U.A.

	Nota	2002	2001
Ingresos			
Ventas		1,554,903	2,777,533
Servicios		2,187,423	1,679,998
		<u>3,742,326</u>	<u>4,457,531</u>
Costos y gastos			
Costo de servicios		(10,827)	(60,435)
Gastos de ventas y administración		(1,319,966)	(1,799,728)
Regalías		(1,826,479)	(2,327,196)
		<u>(3,157,272)</u>	<u>(4,187,359)</u>
Utilidad en operación		585,054	270,172
Otros ingresos, neto		<u>22,559</u>	<u>72,121</u>
Utilidad antes de provisión para participación a trabajadores e impuesto a la renta		607,613	342,293
Provisión para participación a trabajadores		<u>(95,133)</u>	<u>(57,020)</u>
Utilidad antes de provisión para impuesto a la renta		512,480	285,273
Provisión para impuesto a la renta	11(d)	<u>(134,772)</u>	<u>(80,778)</u>
Utilidad neta		<u>377,708</u>	<u>204,495</u>
Utilidad neta por acción		<u>12,38</u>	<u>6,70</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Oracle Ecuador S. A.

Estado de cambios en el patrimonio de los accionistas

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001

Expresado en Dólares de E.U.A.

	<u>Capital social</u>	<u>Reserva de capital</u>	<u>Utilidades retenidas</u>		
			<u>Reser- va legal</u>	<u>Utilidades por aplicar</u>	<u>Total</u>
Saldo al 31 de diciembre de 2000	12,200	(282,035)	6,100	2,255,851	2,261,951
Más (menos)-					
Dividendos pagados	-	-	-	(1,000,000)	(1,000,000)
Utilidad neta	-	-	-	204,495	204,495
Saldo al 31 de diciembre de 2001	<u>12,200</u>	<u>(282,035)</u>	<u>6,100</u>	<u>1,460,346</u>	<u>1,466,446</u>
Más (menos)-					
Dividendos pagados	-	-	-	(900,000)	(900,000)
Utilidad neta	-	-	-	377,708	377,708
Saldo al 31 de diciembre de 2002	<u>12,200</u>	<u>(282,035)</u>	<u>6,100</u>	<u>938,054</u>	<u>944,154</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Oracle Ecuador S. A.

Estados de flujos de efectivo

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2002 y 2001

Expresados en Dólares de E.U.A.

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Flujos de efectivo de actividades de operación		
Utilidad neta	377,708	204,495
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto (utilizado en) provisto por actividades de operación		
Depreciación	42,026	42,584
Cambios netos en activos y pasivos		
Disminución (aumento) en clientes	735,987	(644,706)
Disminución (aumento) en gastos pagados por anticipado	89,128	(113,918)
Disminución en casa matriz	(155,823)	(1,710)
(Disminución) aumento en cuentas por pagar	(116,678)	127,676
Aumento (disminución) en pasivos acumulados	13,487	(10,664)
Impuesto a la renta	(8,071)	15,268
Efectivo neto provisto por (utilizado en) actividades de operación	<u>977,764</u>	<u>(380,975)</u>
Flujos de efectivo de actividades de inversión		
Adiciones a mobiliario, equipo e instalaciones, neto	(9,596)	(3,264)
Flujos de efectivo de actividades de financiamiento		
Dividendos pagados	(900,000)	(1,000,000)
Aumento (disminución) neto en efectivo en caja y bancos	68,168	(1,384,239)
Efectivo en caja y bancos		
Saldo al inicio del año	<u>809,989</u>	<u>2,194,228</u>
Saldo al final de año	<u>878,157</u>	<u>809,989</u>

Las notas adjuntas a los estados financieros son parte integrante de estos estados.

Oracle Ecuador S. A.

Notas a los estados financieros

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001

Expresadas en Dólares de E.U.A.

1. Operaciones

Oracle Ecuador S. A. fue constituida en febrero de 1995 y su actividad principal es la comercialización del software de ORACLE y la provisión de asistencia técnica en sistemas. La dirección registrada de la Compañía es en Av. 12 de Octubre N24-562. Edif.. World Trade Center Torre A, Piso 7, Of. 707 Quito - Ecuador.

El número promedio de empleados de la Compañía en los años 2002 y 2001 fue de 3 y 4 respectivamente.

2. Situación económica en Ecuador

El Ecuador ha experimentado cierta estabilidad económica, debido principalmente al incremento de los precios de exportación del petróleo y a las inversiones en el sector de hidrocarburos. Sin embargo, la estabilidad económica no dependerá únicamente de que se mantengan los factores antes mencionados, sino también de la aplicación de medidas económicas adicionales que ayuden a fortalecer la situación económica actual. De no conseguirse una estabilidad económica, pueden existir eventos económicos que podrían afectar la situación financiera de la Compañía, dichos eventos se reconocerán en los estados financieros a medida que ocurran.

3. Resumen de principales políticas de contabilidad

Las políticas de contabilidad que sigue la Compañía están de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, los cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros y para efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. Aún cuando pueden llegar a diferir de su efecto final, la gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

Notas a los estados financieros (continuación)

Los estados financieros adjuntos deben ser aprobados por la Junta General de Accionistas que considere dichos estados. En opinión de la gerencia, no se esperan cambios que modifiquen las cifras presentadas en los estados financieros adjuntos.

Durante el año 2002, se emitieron diez nuevas Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) relacionadas con la contabilización de las inversiones, estados financieros consolidados, combinación de negocios, operaciones descontinuadas, utilidades por acción, contabilización de subsidios del Gobierno, activos intangibles, provisiones, activos y pasivos contingentes y deterioro del valor de los activos. Dichas normas son similares a las correspondientes Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) y están en vigencia a partir de enero de 2002, excepto la norma de estados financieros consolidados, cuya vigencia es a partir del 2003. En el futuro se planea adoptar todas las Normas Internacionales de Contabilidad, sin embargo en aquellas situaciones específicas que no estén consideradas por las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC), se recomienda que las NIC provean los lineamientos a seguirse como principios de contabilidad en el Ecuador.

La adopción de las nuevas Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) en el año 2002, no tiene un efecto importante en relación a los principios de contabilidad aplicados en la preparación de los estados financieros de años anteriores.

Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador y pueden diferir de aquellos emitidos de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC).

Las principales políticas de contabilidad son las siguientes:

(a) Mobiliario, equipo e instalaciones-

El mobiliario, equipo e instalaciones está registrado a una base que se asemeja al costo histórico. Las provisiones para depreciación se cargan a los resultados del año y se calculan bajo el método de línea recta y las tasas de depreciación están basadas en la vida probable de los bienes.

Notas a los estados financieros (continuación)

(b) Provisiones-

Se reconoce una provisión sólo cuando la Compañía tiene una obligación presente como resultado de un evento pasado y es probable que se requieran recursos para cancelar la obligación y se puede hacer un estimado confiable del monto de la obligación. Las provisiones se revisan a cada fecha del balance y se ajustan para reflejar la mejor estimación que se tenga a esa fecha.

(c) Reconocimiento de ingresos-

Los ingresos se reconocen cuando es probable que los beneficios económicos asociados a la transacción, fluirán a la empresa y el monto de ingreso puede ser medido confiablemente. Las ventas son reconocidas, cuando se ha entregado el bien o el servicio y se ha transferido los ingresos y beneficios inherentes.

(d) Participación a trabajadores-

La participación a trabajadores se carga a los resultados del año y se calcula aplicando el 15% sobre la utilidad impositiva de acuerdo con la Ley.

(e) Impuesto a la renta-

El impuesto a la renta se carga a los resultados del año por el método del impuesto a pagar.

(f) Registros contables y unidad monetaria-

Los registros contables de la Compañía se llevan en Dólares de E.U.A., que es la moneda de curso legal en el Ecuador.

(g) Utilidad neta por acción-

La utilidad neta por acción se calcula considerando el promedio de acciones en circulación durante el año.

4. Cuentas por cobrar

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, las cuentas por cobrar se formaban de la siguiente manera:

Notas a los estados financieros (continuación)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Clientes	414,648	1,165,947
Casa Matriz (Ver Nota 6)	1,678	-
	<u>416,326</u>	<u>1,165,947</u>
Menos- estimación para cuentas dudosas	109,329	124,641
	<u>306,997</u>	<u>1,041,306</u>

El movimiento de la estimación para cuentas dudosas durante los años 2002 y 2001 fue como sigue:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Saldo al inicio	124,641	85,182
Más:		
Provisiones	1,640	39,459
Bajas	(16,952)	-
Saldo al final	<u>109,329</u>	<u>124,641</u>

5. Mobiliario, equipo e instalaciones

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, el mobiliario, equipo e instalaciones estaba formado de la siguiente manera:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>	<u>Tasa anual de deprecia- ción</u>
Muebles y enseres	15,761	15,761	10%
Equipo de oficina	54,852	52,397	10%
Instalaciones	22,024	22,024	10%
Equipo de computación	218,080	211,059	20% y 33%
	<u>310,717</u>	<u>301,241</u>	
Menos- Depreciación acumulada	264,208	222,302	
	<u>46,509</u>	<u>78,939</u>	

El movimiento del mobiliario, equipo e instalaciones durante los años 2002 y 2001 fue como sigue:

Notas a los estados financieros (continuación)

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Saldo al inicio	78,939	118,259
Más (menos)		
Adiciones, neto	9,596	3,264
Depreciación del año	<u>(42,026)</u>	<u>(42,584)</u>
Saldo al final	<u>46,509</u>	<u>78,939</u>

6. Casa matriz

El saldo con casa matriz al 31 de diciembre de 2002 corresponde a una cuenta por cobrar por 1,678. Al 31 de diciembre de 2001 corresponde a una cuenta por pagar por 154,145.

Durante el año se efectuaron las siguientes transacciones con casa matriz:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Regalías pagadas (*)	1,834,177	2,327,196
Compras de artículos Multimedia	30,242	42,535
Intereses ganados	5,172	17,889
Servicios recibidos	281,752	852,552
Ingresos transferidos	261,063	98,103
Servicios recibidos redes	<u>58,120</u>	<u>-</u>

(*) Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, la Compañía mantiene un contrato de regalías con su Casa Matriz (Véase Nota 10).

7. Capital social

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, el capital social está integrado por 30,500 acciones ordinarias y nominativas con valor nominal de 0.4 cada una, totalmente pagadas.

8. Reserva de capital

La cuenta reserva de capital está conformada por las cuentas reserva por revalorización del patrimonio y reexpresión monetaria.

El saldo de la reserva de capital no podrá distribuirse como utilidades ni utilizarse para pagar el capital suscrito y no pagado, pero podrá ser

Notas a los estados financieros (continuación)

capitalizado en la parte que exceda al valor de las pérdidas acumuladas o del año, si las hubiere, o ser devuelto a los accionistas en caso de liquidación.

9. Reserva legal

La Ley requiere que se transfiera a la reserva legal por lo menos el 10% de la utilidad neta anual, hasta que la reserva llegue por lo menos al 50% del capital social. Dicha reserva no puede distribuirse como dividendos en efectivo, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede utilizarse para cubrir pérdidas de operaciones o para capitalizarse.

10. Contrato de regalías con Casa Matriz

En junio de 1999, Oracle Ecuador S. A. suscribió un contrato con Oracle Corporation, mediante el cual, la Compañía recibe los derechos de promover, mercadear, distribuir y otorgar licencias de programas desarrollados por Oracle Corporation. Este convenio establece un pago de regalías sobre los ingresos operacionales.

Durante el año 2002 y 2001, los cargos correspondientes a regalías ascendieron a aproximadamente 1,826,000 y 2,327,000 respectivamente y se encuentran incluidos en los estados de resultados adjuntos.

11. Impuesto a la renta

(a) Situación fiscal-

La Compañía no ha sido fiscalizada desde su constitución en febrero de 1995.

De acuerdo con disposiciones legales, la autoridad tributaria tiene la facultad de revisar las declaraciones de impuesto a la renta de la Compañía dentro del plazo de tres años a partir de la presentación de la declaración.

(b) Tasa de impuesto-

El impuesto a la renta se calcula a una tasa del 25% sobre las utilidades tributables. En caso de que la Compañía reinvierta sus utilidades en el país, la tasa de impuesto a la renta sería del 15% sobre el monto reinvertido, siempre y cuando se efectúe el correspondiente aumento de capital hasta el 31 de diciembre del año siguiente, según disposiciones legales vigentes.

Notas a los estados financieros (continuación)

(c) **Dividendos en efectivo**

Los dividendos en efectivo no son tributables.

(d) **Conciliación del resultado contable - tributario-**

Al 31 de diciembre de 2002 y 2001, las partidas que principalmente afectaron la utilidad contable con la utilidad gravable de la Compañía, fueron las siguientes:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
Utilidad antes de provisión para Impuesto a la renta	512,480	285,273
Más- Partidas de conciliación-		
Gastos no deducibles	<u>26,609</u>	<u>37,838</u>
Base imponible	<u>539,089</u>	<u>323,111</u>
Provisión para impuesto a la renta - 25%	134,772	80,778
Retenciones en la fuente efectuadas	<u>(62,065)</u>	<u>-</u>
	<u>72,707</u>	<u>80,778</u>

(e) **Reformas al Reglamento de Aplicación de la Ley de Régimen Tributario Interno-**

En el Registro Oficial No.718 del 4 de diciembre de 2002, se publicó el Decreto Ejecutivo No.3316, mediante el cual se reforma el Reglamento de Aplicación de la Ley de Régimen Tributario Interno a partir del 1 de enero del 2003 entre otros aspectos en los siguientes:

- Las sociedades que disminuyan el capital social en la porción que corresponda a la capitalización de utilidades que tributaron o tributen a la tarifa del 15%, reliquidarán el impuesto a la renta correspondiente a la tarifa del 25%.
- Los costos por reparaciones mayores de maquinaria, naves aéreas y marítima, altos hornos, calderos y semejantes serán deducibles al momento en el que se efectúen dichas reparaciones.

Notas a los estados financieros (continuación)

12. Jubilación e indemnización

(a) Jubilación

De acuerdo con la ratificación expresada por la Corte Suprema de Justicia publicada en el Registro Oficial No. 421 del 28 de enero de 1983, sobre el derecho que tienen los trabajadores a la jubilación patronal, los empleados que por veinte y cinco años o más hubieren prestado servicios continuada o interrumpidamente, tendrán derecho a la parte proporcional de dicha jubilación, y en base a las reformas al Código del Trabajo publicadas en el Suplemento al Registro Oficial No. 359 del 2 de julio de 2001 se establecen los montos mínimos mensuales por pensiones jubilares.

Al 31 de diciembre de 2001 y 2000, la Compañía no ha registrado provisión alguna por este concepto.

(b) Indemnización

De acuerdo con el Código del Trabajo, la Compañía tiene un pasivo por indemnizaciones con los empleados que se separen bajo ciertas circunstancias. Una parte de este pasivo probablemente no será exigible por la separación voluntaria de algunos empleados.

La Compañía tiene la política de registrar el gasto por indemnización en los resultados del período en que se incurren.